

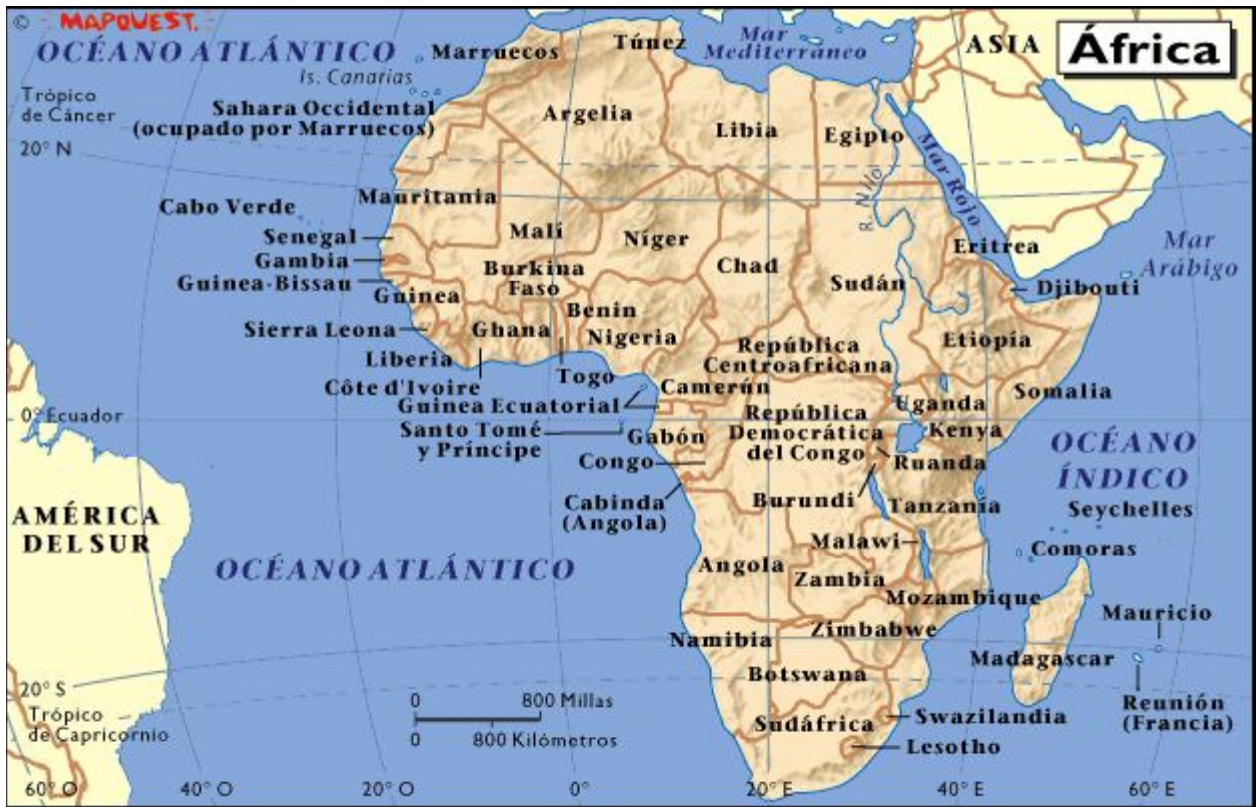
Capítulo II

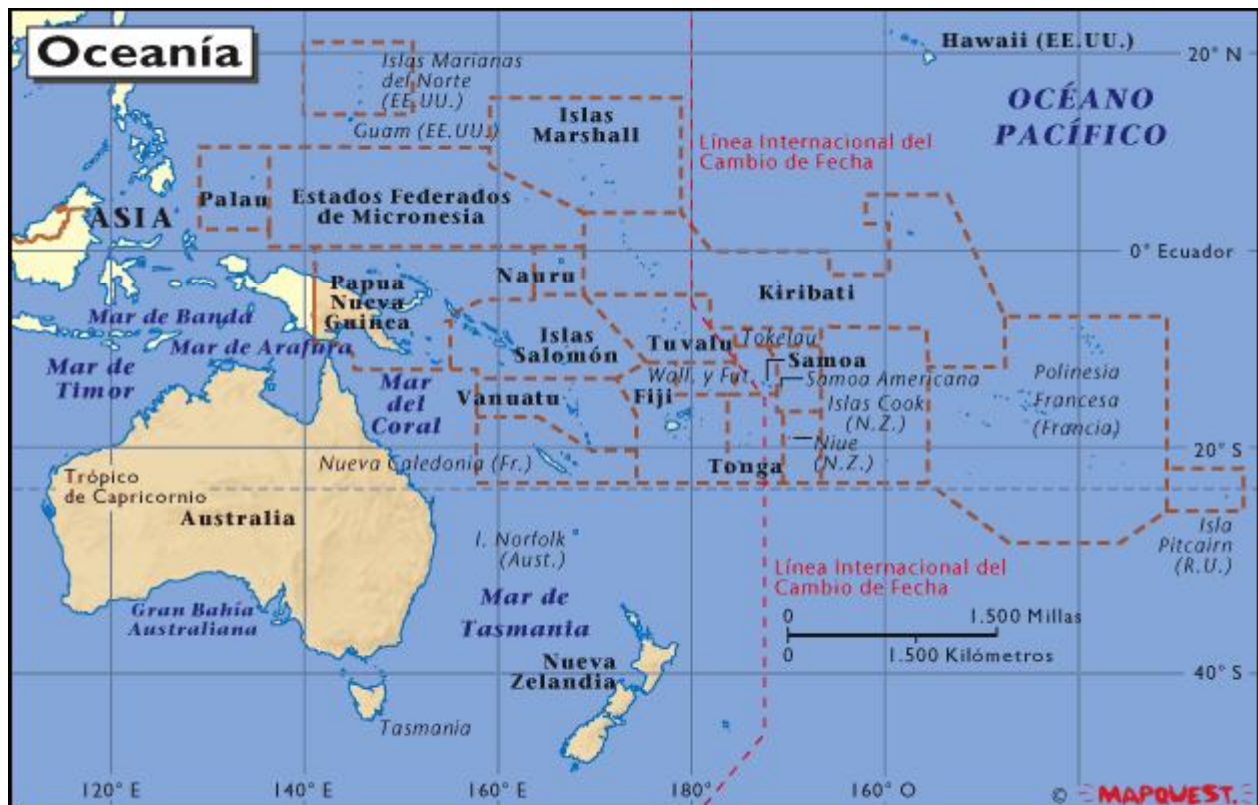
CARTOGRAFÍA.

PLANISFERIO.

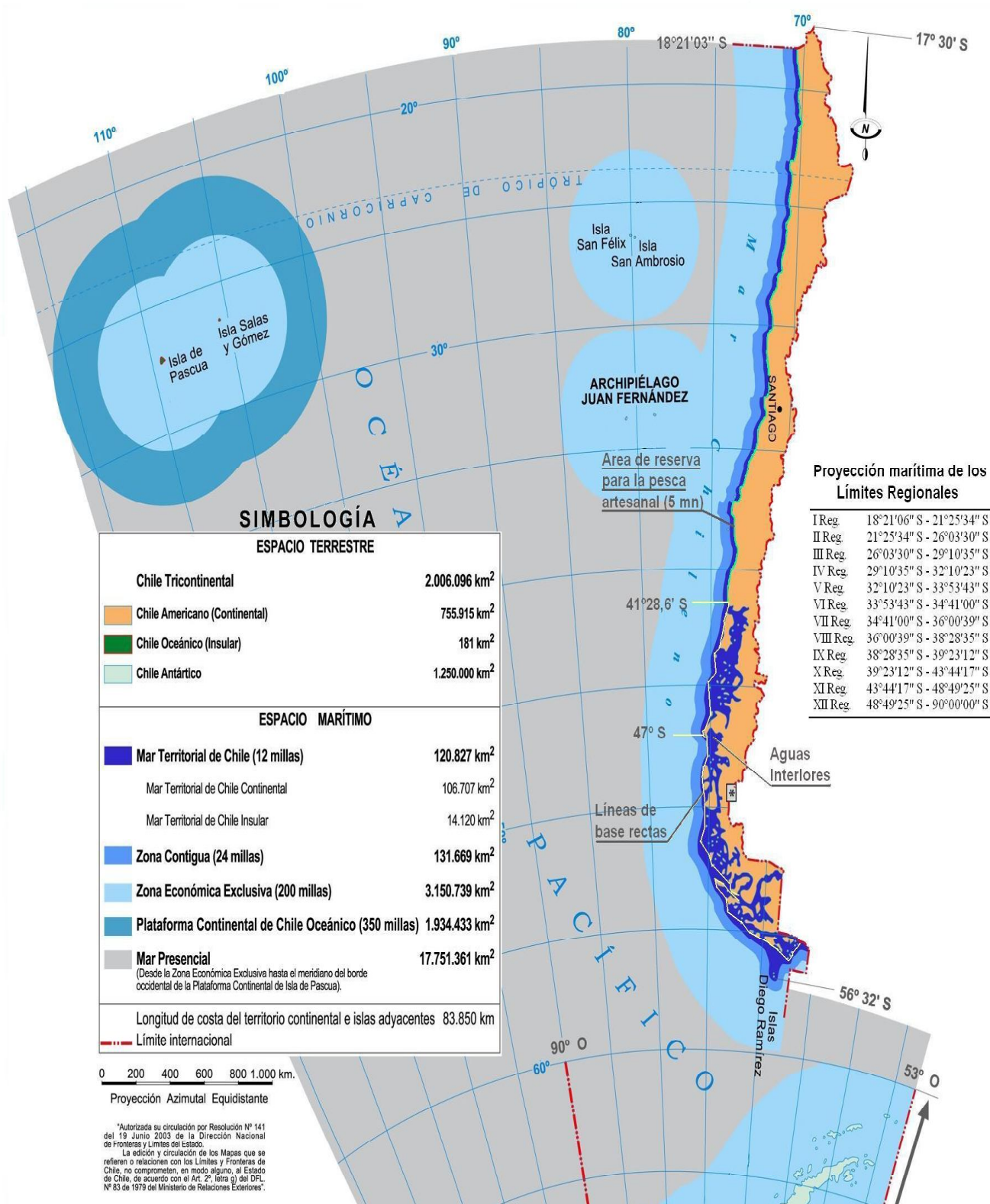






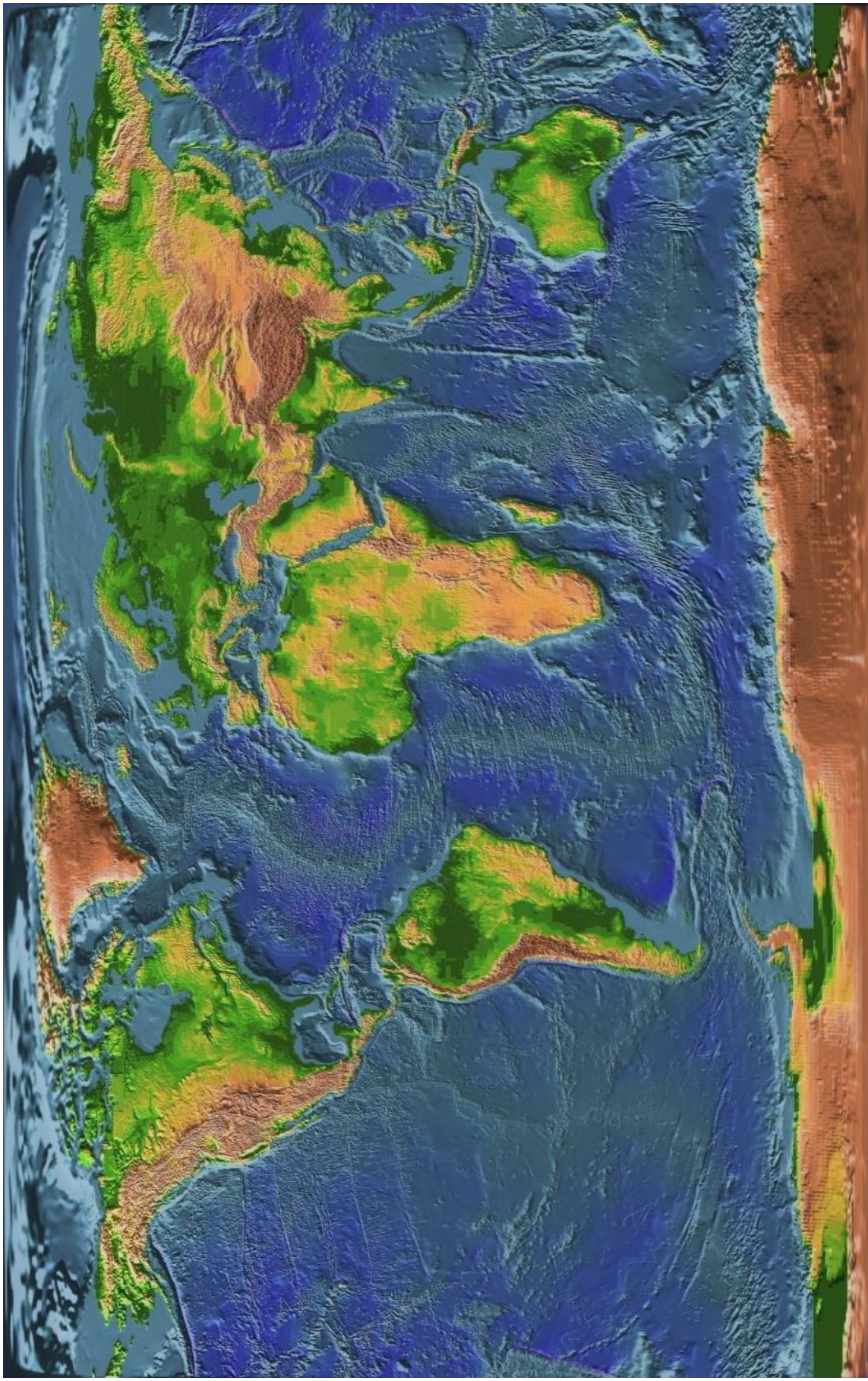


CHILE MARÍTIMO.

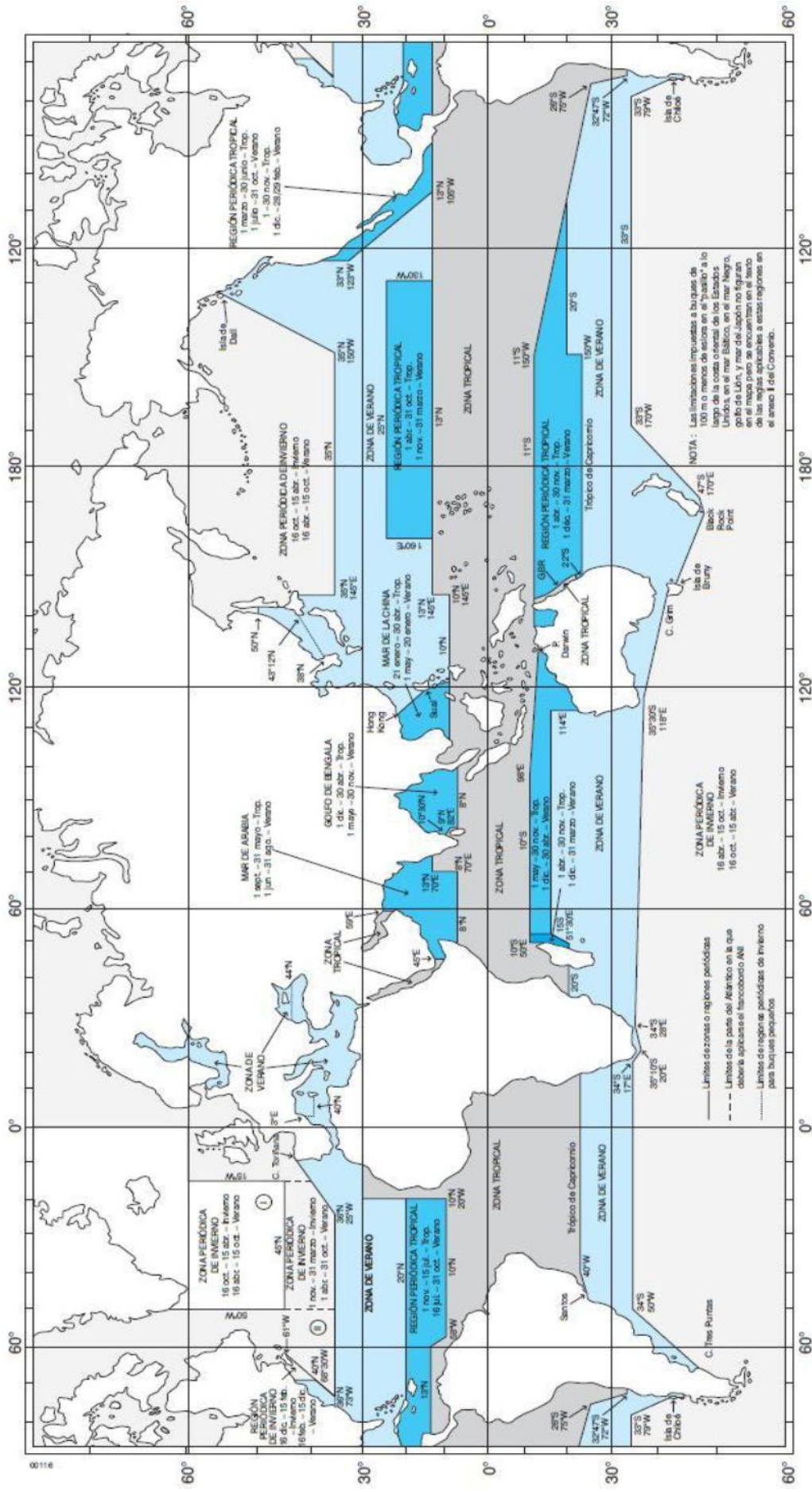


Mapa de SERNAPESCA

MAPA DEL MUNDO CON PROFUNDIDADES DE LOS OCÉANOS



ZONAS DE CALADOS.



**LISTA DE ESTADOS, TERRITORIOS Y MONEDA.
(Actualizado al 29.4.2012)**

1B <http://publications.europa.eu/code/es/es-5000500.htm>

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
Afganistán	República Islámica de Afganistán	AF	Kabul	afgano	afgani	AFN	pul
Åland (véase «Islas Åland»)							
Albania	República de Albania	AL	Tirana	albanés	lek	ALL	[qindar]
Alemania	República Federal de Alemania	DE	Berlín	alemán	euro	EUR	cent
Andorra	Principado de Andorra	AD	Andorra la Vieja	andorrano	euro	EUR	cent
Angola	República de Angola	AO	Luanda	angoleño	kwanza	AOA	céntimo
Anguila ^(All)	Anguila	AI	El Valle	anguilense	dólar [del Caribe Oriental]	XCD	centavo
Antártida ^(AQ)	Antártida	AQ	—	—	—	—	—
Antigua República Yugoslava de Macedonia	Antigua República Yugoslava de Macedonia ^(5a)	^(5b)	Skopie	de la Antigua República Yugoslava de Macedonia	denar	MKD	deni
Antigua y Barbuda	Antigua y Barbuda	AG	Saint John's	antiguano	dólar [del Caribe Oriental]	XCD	centavo
Arabia Saudí	Reino de Arabia Saudí	SA	Riad	saudí	riyal [saudí]	SAR	halalá
Argelia	República Argelina Democrática y Popular	DZ	Argel	argelino	dinar [argelino]	DZD	céntimo
Argentina	República Argentina	AR	Buenos Aires	argentino	peso [argentino]	ARS	centavo
Armenia	República de Armenia	AM	Ereván	armenio	dram	AMD	luma
Aruba ^(AW1)	Aruba	AW	Oranjestad	arubeño	florín [arubeño]	AWG	cent
Australia	Commonwealth de Australia	AU	Camberra	australiano	dólar [australiano]	AUD	centavo
Austria	República de Austria	AT	Viena	austriaco	euro	EUR	cent
Azerbaiyán	República de Azerbaiyán	AZ	Bakú	azerbaiyano	manat [azerbaiyano]	AZN	gopik
Bahamas	Commonwealth de las Bahamas	BS	Nassau	bahameño	dólar [bahameño]	BSD	centavo
Bangladesh	República Popular de Bangladesh	BD	Daca	bangladeshí	taka	BDT	paísa
Barbados	Barbados	BB	Bridgetown	barbadense	dólar [barbadense]	BBD	centavo
Baréin	Reino de Baréin	BH	Manama	bareiní	dinar [bareiní]	BHD	fil
Belarús ^(BY)	República de Belarús	BY	Minsk	belaruso	rublo [belaruso]	BYR	kopek
Bélgica	Reino de Bélgica	BE	Bruselas	belga	euro	EUR	cent
Belice	Belice	BZ	Belmopán	beliceño	dólar [beliceño]	BZD	centavo
Benín	República de	BJ	Porto Novo ^(BJ1)	beninés	franco [CFA]	XOF	céntimo

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
	Benín				(BCEAO)]		
Bermudas ^(BM1)	Bermudas	BM	Hamilton	bermudeño	dólar [bermudeño]	BMD	centavo
Birmania/Myanmar	Birmania/Myanmar ^(MM1)	MM	Naipyidó	de Birmania/Myanmar	kyat	MMK	pya
Bolivia	Estado Plurinacional de Bolivia	BO	Sucre ^(BO1)	boliviano	boliviano	BOB	centavo
Bosnia y Herzegovina ^(BA*)	Bosnia y Herzegovina	BA	Sarajevo	bosnio-herzegovino	marco convertible	BAM	penique
Botsuana	República de Botsuana	BW	Gaborone	botsuano	pula	BWP	thebe
<i>Bouvet (véase «Isla Bouvet»)</i>							
Brasil	República Federativa de Brasil	BR	Brasilia	brasileño	real	BRL	centavo
Brunéi	Estado de Brunéi Darusalam	BN	Bandar Seri Begawan	bruneano	dólar [bruneano]	BND	centavo
Bulgaria	República de Bulgaria	BG	Sofía	búlgaro	lev	BGN	stotinka
Burkina Faso ^(BF*)	Burkina Faso	BF	Uagadugu	burkinés	franco [CFA (BCEAO)]	XOF	céntimo
Burundi	República de Burundi	BI	Buyumbura	burundés	franco [burundés]	BIF	céntimo
Bután	Reino de Bután	BT	Timpú	butanés	ngultrum rupia [india]	BTN INR	chhetrum paisa
Cabo Verde	República de Cabo Verde	CV	Praia	caboverdiano	escudo [caboverdiano]	CVE	centavo
<i>Caimán (véase «Islas Caimán»)</i>							
Camboya	Reino de Camboya	KH	Nom Pen	camboyano	riel	KHR	kak (décimo), sen (céntimo)
Camerún	República de Camerún	CM	Yaundé	camerunés	franco [CFA (BEAC)]	XAF	céntimo
Canadá	Canadá	CA	Ottawa	canadiense	dólar [canadiense]	CAD	centavo
Chad	República de Chad	TD	Yamena	chadiano	franco [CFA (BEAC)]	XAF	céntimo
Chequia ^(CZ*)	República Checa	CZ	Praga	checo	corona [checa]	CZK	haler
Chile	República de Chile	CL	Santiago	chileno	peso [chileno]	CLP	centavo
China	República Popular China	CN	Pekín ^(CN*)	chino	yuan renminbi	CNY	jiao (10) fen (100)
Chipre	República de Chipre	CY	Nicosia	chipriota	euro	EUR	cent
<i>Christmas (véase «Isla Christmas»)</i>							
Clipperton ^(CP1)	Isla Clipperton	CP ^(CP2)	—	de la Isla Clipperton	—	—	—
<i>Cocos (véase «Islas Cocos»)</i>							
Colombia	República de Colombia	CO	Bogotá	colombiano	peso [colombiano]	COP	centavo
Comoras ^(KM*)	Unión de las Comoras	KM	Moroni	comorense	franco [comorense]	KMF	—

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
Congo	República del Congo	CG	Brazzaville	congoleño	franco [CFA (BEAC)]	XAF	céntimo
Congo (véase « República Democrática del Congo »)							
Cook (véase « Islas Cook »)							
Corea del Norte (KP)	República Popular Democrática de Corea	KP	Pionyang	de la República Popular Democrática de Corea	won [de la República Popular Democrática de Corea]	KPW	chon
Corea del Sur (KR)	República de Corea	KR	Seúl	de la República de Corea	won [de la República de Corea]	KRW	[chon]
Costa de Marfil (CF)	República de Costa de Marfil	CI	Yamusukro (CI)	costamarfileño	franco [CFA (BCEAO)]	XOF	céntimo
Costa Rica	República de Costa Rica	CR	San José	costarricense	colón [costarricense]	CRC	céntimo
Croacia	República de Croacia	HR	Zagreb	croata	kuna	HRK	lipa
Cuba	República de Cuba	CU	La Habana	cubano	peso [cubano]	CUP	centavo
					peso convertible	CUC	centavo
<i>Curaçao</i> (CW)	<i>Curaçao</i>	CW	<i>Willemstad</i>	<i>de Curaçao</i>	<i>florín [antillano]</i> (CW)	ANG	<i>cent</i>
Dinamarca	Reino de Dinamarca	DK	Copenhague	danés	corona [danesa]	DKK	øre
Dominica	Commonwealth de Dominica	DM	Roseau	dominiqués	dólar [del Caribe Oriental]	XCD	centavo
Ecuador (EC)	República del Ecuador	EC	Quito	ecuatoriano	dólar [estadounidense]	USD	centavo
Egipto	República Árabe de Egipto	EG	El Cairo	egipcio	libra [egipcia]	EGP	pietra
El Salvador	República de El Salvador	SV	San Salvador	salvadoreño	colón [salvadoreño]	SVC	centavo
					dólar [estadounidense]	USD	centavo
Emiratos Árabes Unidos (AE)	Emiratos Árabes Unidos	AE	Abu Dabi	de los Emiratos Árabes Unidos	dirham [de los Emiratos Árabes Unidos]	AED	fil
Eritrea	Estado de Eritrea	ER	Asmara	eritreo	nakfa	ERN	cent
Eslovaquia	República Eslovaca	SK	Bratislava	eslovaco	euro	EUR	cent
Eslovenia	República de Eslovenia	SI	Liubliana	esloveno	euro	EUR	cent
España	Reino de España (ES)	ES	Madrid	español	euro	EUR	cent
Estados Unidos	Estados Unidos de América	US	Washington D. C.	estadounidense	dólar [estadounidense]	USD	centavo
Estonia	República de Estonia	EE	Tallin	estonio	euro	EUR	cent
Etiopía	República Democrática Federal de Etiopía	ET	Adis Abeba	etíope	bir	ETB	cent
<i>Falkland</i> (véase « Islas Malvinas »)							
<i>Feroe</i> (véase « Islas Feroe »)							

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽²⁾	Fracción ⁽⁴⁾
Filipinas	República de Filipinas	PH	Manila	filipino	peso [filipino]	PHP	centavo
Finlandia	República de Finlandia	FI	Helsinki	finlandés ^(FL)	euro	EUR	cent
Fiyi	República de Fiyi	FJ	Suva	fiyiano	dólar [fiyiano]	FJD	centavo
Francia	República Francesa	FR	París	francés	euro	EUR	cent
Gabón	República Gabonesa	GA	Libreville	gabonés	franco [CFA (BEAC)]	XAF	céntimo
Gambia	República de Gambia	GM	Banjul	gambiano	dalasi	GMD	butut
Georgia	Georgia	GE	Tiflis ^(GE)	georgiano	lari	GEL	tetri
<i>Georgia del Sur e Islas Sandwich del Sur</i> ^(GS1)	<i>Georgia del Sur e Islas Sandwich del Sur</i>	GS	<i>King Edward Point (Grytviken)</i>	<i>de Georgia del Sur e Islas Sandwich del Sur</i>	—	—	—
Ghana	República de Ghana	GH	Acra	ghanés	cedi	GHS	pesewa
<i>Gibraltar</i> ^(GI1)	<i>Gibraltar</i>	GI	<i>Gibraltar</i>	<i>gibraltareño</i>	<i>libra [gibraltareña]</i>	GIP	<i>penique</i>
<i>Granada</i> ^(GD)	<i>Granada</i>	GD	<i>Saint George's</i>	<i>granadino</i>	<i>dólar [del Caribe Oriental]</i>	XCD	centavo
Grecia	República Helénica	EL	Atenas	griego	euro	EUR	cent
<i>Groenlandia</i> ^(GL1)	<i>Groenlandia</i>	GL	<i>Nuuk</i>	<i>groenlandés</i>	<i>corona [danesa]</i>	DKK	<i>øre</i>
<i>Guadalupe</i> ^(GP1)	<i>Guadalupe</i>	GP	<i>Basse-Terre</i>	<i>guadalupeño</i>	<i>euro</i>	EUR	<i>cent</i>
<i>Guam</i> ^(GU1)	<i>Territorio de Guam</i>	GU	<i>Agaña</i>	<i>guameño</i>	<i>dólar [estadounidense]</i>	USD	<i>centavo</i>
Guatemala	República de Guatemala	GT	Ciudad de Guatemala	guatemalteco	quetzal	GTQ	centavo
<i>Guayana Francesa</i> ^(GF1)	<i>Guayana Francesa</i>	GF	<i>Cayena</i>	<i>guayanés</i>	<i>euro</i>	EUR	<i>cent</i>
<i>Guernesey</i> ^(GG1)	<i>Bailía de Guernesey</i>	GG	<i>Saint-Pierre-Port</i>	<i>de Guernesey</i>	<i>libra [de Guernesey]</i> ^(GG2)	GGP ^(GG2)	<i>penique</i>
					<i>libra [esterlina]</i>	GBP	<i>penique</i>
Guinea	República de Guinea	GN	Conakry	guineano	franco [guineano]	GNF	—
Guinea-Bisáu	República de Guinea-Bisáu	GW	Bisáu	de Guinea-Bisáu	franco [CFA (BCEAO)]	XOF	céntimo
Guinea Ecuatorial	República de Guinea Ecuatorial	GQ	Malabo	ecuatoguineano	franco [CFA (BEAC)]	XAF	céntimo
Guyana	República Cooperativa de Guyana	GY	Georgetown	guyanés	dólar [guyanés]	GYD	centavo
Haití	República de Haití	HT	Puerto Príncipe	haitiano	gourde	HTG	céntimo
					dólar [estadounidense]	USD	centavo
<i>Heard y McDonald (véase «Islas Heard y McDonald»)</i>							
<i>Honduras</i> ^(HN)	<i>República de Honduras</i>	HN	<i>Tegucigalpa</i>	<i>hondureño</i>	<i>lempira</i>	HNL	<i>centavo</i>
<i>Hong Kong</i> ^(HK1)	<i>Región Administrativa Especial de Hong</i>	HK	^(HK3)	<i>hongkonés</i>	<i>dólar [hongkonés]</i>	HKD	<i>centavo</i>

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
	<i>Kong de la República Popular China</i> ^(HK2)						
Hungría	Hungría	HU	Budapest	húngaro	forint	HUF	[fillér]
India	República de la India	IN	Nueva Deli	indio	rupia [india]	INR	paisa
Indonesia	República de Indonesia	ID	Yakarta	indonesio	rupia [indonesia]	IDR	sen
Irak	República de Irak	IQ	Bagdad	irakí	dinar [irakí]	IQD	fil
Irán	República Islámica de Irán	IR	Teherán	iraní	rial [irani]	IRR	[dinar] ^(IR1)
Irlanda	Irlanda ^(IE1)	IE	Dublín	irlandés	euro	EUR	cent
<i>Isla Bouvet</i> ^(BV1)	<i>Isla Bouvet</i>	BV	—	<i>de la Isla Bouvet</i>	—	—	—
<i>Isla Christmas</i> ^(CX1)	<i>Territorio de la Isla Christmas</i>	CX	<i>Flying Fish Cove</i>	<i>de la Isla Christmas</i>	dólar [australiano]	AUD	centavo
<i>Isla de Man</i> ^(IM1)	<i>Isla de Man</i>	IM	Douglas	<i>de la Isla de Man</i>	libra [de la Isla de Man] ^(IM2) libra [esterlina]	IMP ^(IM2) GBP	penique
Islandia	República de Islandia	IS	Reikiavik	islandés	corona [islandesa]	ISK	—
<i>Isla Norfolk</i> ^(NF1)	<i>Territorio de la Isla Norfolk</i>	NF	Kingston	<i>de la Isla Norfolk</i>	dólar [australiano]	AUD	centavo
Islas Åland ^(AX1)	Islas Åland	AX	Mariehamn	ålandés	euro	EUR	cent
Islas Anglonormandas (véanse « Guernesey » y « Jersey »)							
<i>Islas Caimán</i> ^(KY1)	<i>Islas Caimán</i>	KY	George Town	caimanés	dólar [caimanés]	KYD	centavo
<i>Islas Cocos</i> ^(CC1)	<i>Territorio de las Islas Cocos</i>	CC	West Island	<i>de las Islas Cocos</i>	dólar [australiano]	AUD	centavo
<i>Islas Cook</i> ^(CK1)	<i>Islas Cook</i>	CK	Avarua	<i>de las Islas Cook</i>	dólar [neozelandés]	NZD	centavo
Islas del Canal (véanse « Guernesey » y « Jersey »)							
<i>Islas Feroe</i> ^(FO1)	<i>Islas Feroe</i>	FO	Thorshavn	feroés	corona [danesa]	DKK	øre
<i>Islas Heard y McDonald</i> ^(HM1)	<i>Territorio de las Islas Heard y McDonald</i>	HM	—	—	—	—	—
<i>Islas Malvinas</i> ^(FK1)	<i>Islas Malvinas</i>	FK	Stanley	malvinense	libra [de las Islas Malvinas]	FKP	penique
<i>Islas Marianas del Norte</i> ^(MP1)	<i>Commonwealth de las Islas Marianas del Norte</i>	MP	Saipán	<i>de las Islas Marianas del Norte</i>	dólar [estadounidense]	USD	centavo
Islas Marshall	República de las Islas Marshall	MH	Majuro	marshalés	dólar [estadounidense]	USD	centavo
<i>Islas menores alejadas de los Estados Unidos</i> ^(UM1)	<i>Islas menores alejadas de los Estados Unidos</i> ^(UM*)	UM	—	<i>de las Islas menores alejadas de los Estados Unidos</i>	dólar [estadounidense]	USD	centavo
<i>Islas Pitcairn</i> ^(PN1)	<i>Islas Pitcairn</i>	PN	Adamstown	<i>de las Islas Pitcairn</i>	dólar [neozelandés]	NZD	centavo
Islas Salomón ^(SB*)	Islas Salomón	SB	Honiara	salomonense	dólar [salomonense]	SBD	centavo
<i>Islas Turcas</i>	<i>Islas Turcas</i>	TC	Cockburn Town	<i>de las Islas</i>	dólar	USD	centavo

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
<i>y Caicos</i> ^(TC1)	<i>y Caicos</i>			<i>Turcas y Caicos</i>	<i>[estadounidense]</i>		
<i>Islas Vírgenes Británicas</i> ^(VG1)	<i>Islas Vírgenes Británicas</i>	VG	<i>Road Town</i>	<i>de las Islas Vírgenes Británicas</i>	<i>dólar [estadounidense]</i>	USD	<i>centavo</i>
<i>Islas Vírgenes de los Estados Unidos</i> ^(VI1)	<i>Islas Vírgenes de los Estados Unidos de América</i>	VI	<i>Charlotte Amalie</i>	<i>de las Islas Vírgenes de los Estados Unidos</i>	<i>dólar [estadounidense]</i>	USD	<i>centavo</i>
<i>Islas Wallis y Futuna (véase «Wallis y Futuna»)</i>							
Israel	Estado de Israel	IL	^(IL1)	israelí	sheqel	ILS	agorá
Italia	República Italiana	IT	Roma	italiano	euro	EUR	cent
Jamaica	Jamaica	JM	Kingston	jamaicano	dólar [jamaicano]	JMD	centavo
Japón	Japón	JP	Tokio	japonés	yen	JPY	[sen] ^(JP1)
Jersey ^(JE1)	Bailía de Jersey	JE	Saint-Hélier	de Jersey	libra [de Jersey] ^(JE2)	JEP ^(JE2)	penique
					libra [esterlina]	GBP	penique
Jordania	Reino Hachemí de Jordania	JO	Amán	jordano	dinar [jordano]	JOD	fil
Kazajistán	República de Kazajistán	KZ	Astana	kazajo	tenge	KZT	tiyn
Kenia	República de Kenia	KE	Nairobi	keniata	chelin [keniata]	KES	cent
Kirguistán	República Kirguisa	KG	Biskek	kirguís	som	KGS	tyyn
Kiribati	República de Kiribati	KI	Tarawa	kiribatiano	dólar [australiano]	AUD	centavo
Kuwait	Estado de Kuwait	KW	Kuwait	kuwaití	dinar [kuwaití]	KWD	fil
Laos	República Democrática Popular de Laos	LA	Vientían	laosiano	kip	LAK	[att]
Lesotho	Reino de Lesotho	LS	Maseru	lesothense	loti	LSL	sente
					rand	ZAR	centavo
Letonia	República de Letonia	LV	Riga	letón	lats	LVL	santims
Libano	República Libanesa	LB	Beirut	libanés	libra [libanesa]	LBP	[piastra]
Liberia	República de Liberia	LR	Monrovia	liberiano	dólar [liberiano]	LRD	centavo
Libia	Libia	LY	Trípoli	libio	dinar [libio]	LYD	dirham
Liechtenstein	Principado de Liechtenstein	LI	Vaduz	liechtensteiniano	franco [suizo]	CHF	céntimo
Lituania	República de Lituania	LT	Vilnius	lituano	litas	LTL	centas
Luxemburgo	Gran Ducado de Luxemburgo	LU	Luxemburgo	luxemburgués	euro	EUR	cent
<i>Macao</i> ^(MO1)	<i>Región Administrativa Especial de Macao de la República Popular China</i> ^(MO2)	MO	<i>Macao</i> ^(MO3)	<i>macaense</i>	<i>pataca</i>	MOP	<i>avo</i>
<i>Macedonia (véase «Antigua República Yugoslava de Macedonia»)</i>							
Madagascar	República de Madagascar	MG	Antananarivo	malgache	ariary	MGA	iraimbilanja

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
Malasia	Malasia	MY	Kuala Lumpur ^(MY1)	malasio	ringgit	MYR	sen
Malawi	República de Malawi	MW	Lilongüe	malawiano	kwacha [malawiano]	MWK	tambala
Maldivas	República de Maldivas	MV	Malé	maldivo	rufiyaa	MVR	laari
Mali	República de Mali	ML	Bamako	malí	franco [CFA (BCEAO)]	XOF	céntimo
Malta	República de Malta	MT	La Valeta	maltés	euro	EUR	cent
<i>Malvinas (véase «Islas Malvinas»)</i>							
<i>Man (véase «Isla de Man»)</i>							
<i>Marianas del Norte (véase «Islas Marianas del Norte»)</i>							
Marruecos	Reino de Marruecos	MA	Rabat	marroquí	dirham [marroquí]	MAD	céntimo
<i>Marshall (véase «Islas Marshall»)</i>							
<i>Martinica</i> ^(MO1)	<i>Martinica</i>	MQ	<i>Fort-de-France</i>	<i>martiniqués</i>	euro	EUR	<i>cent</i>
Mauricio ^(MU)	República de Mauricio	MU	Port Louis	mauriciano	rupia [mauriciana]	MUR	cent
Mauritania	República Islámica de Mauritania	MR	Nuakchot	mauritano	ouguiya	MRO	khoum
<i>Mayotte</i> ^(YT1)	<i>Mayotte</i>	YT	<i>Mamoudzou</i>	<i>mayotense</i>	euro	EUR	<i>cent</i>
México	Estados Unidos Mexicanos	MX	México D. F. ^(MX)	mexicano	peso [mexicano]	MXN	centavo
Micronesia ^(FM)	Estados Federados de Micronesia	FM	Palikir	micronesio	dólar [estadounidense]	USD	centavo
Moldavia	República de Moldavia	MD	Chisinau	moldavo	leu [moldavo]	MDL	ban
Mónaco	Principado de Mónaco	MC	Mónaco	monegasco	euro	EUR	cent
Mongolia	Mongolia	MN	Ulán Bator	mongol	tugrik	MNT	mongo
Montenegro	Montenegro	ME	Podgorica	montenegrino	euro ^(ME)	EUR	cent
<i>Montserrat</i> ^(MS1)	<i>Montserrat</i>	MS	<i>Plymouth</i> ^(MS2)	<i>montserratense</i>	<i>dólar [del Caribe Oriental]</i>	XCD	<i>centavo</i>
Mozambique	República de Mozambique	MZ	Maputo	mozambiqueño	metical	MZN	centavo
<i>Myanmar (véase «Birmania/Myanmar»)</i>							
Namibia	República de Namibia	NA	Windhoek	namibio	dólar [namibio]	NAD	centavo
					rand	ZAR	centavo
Nauru	República de Nauru	NR	Yaren	nauruano	dólar [australiano]	AUD	centavo
Nepal	Nepal	NP	Katmandú	nepalés	rupia [nepalesa]	NPR	paisa
Nicaragua ^(NI)	República de Nicaragua	NI	Managua	nicaraguense	córdoba oro	NIO	centavo
Níger	República de Níger	NE	Niamey	nigerino	franco [CFA (BCEAO)]	XOF	céntimo
Nigeria	República Federal de Nigeria	NG	Abuya	nigeriano	naira	NGN	kobo
Niue ^(NU1)	Niue	NU	Alofi	niueño	dólar [neozelandés]	NZD	centavo
<i>Norfolk (véase «Isla Norfolk»)</i>							
Noruega	Reino de Noruega	NO	Oslo	noruego	corona [noruega]	NOK	öre

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
Nueva Caledonia ^(NC1)	Nueva Caledonia	NC	Numea	neocaledonio	franco [CFP]	XPF	céntimo
Nueva Zelanda ^(NZ)	Nueva Zelanda	NZ	Wellington	neozelandés	dólar [neozelandés]	NZD	centavo
Omán	Sultanato de Omán	OM	Mascate	omaní	rial [omaní]	OMR	baiza
Países Bajos ^(NL1)	Reino de los Países Bajos	NL	Ámsterdam ^(NL2)	neerlandés	euro	EUR	cent
Pakistán	República Islámica de Pakistán	PK	Islamabad	pakistaní	rupia [pakistaní]	PKR	paisa
Palaos	República de Palaos	PW	Melekeok	palauano	dólar [estadounidense]	USD	centavo
Panamá	República de Panamá	PA	Panamá	panameño	balboa	PAB	centésimo
					dólar [estadounidense]	USD	centavo
Papúa Nueva Guinea ^(PG)	Estado Independiente de Papúa Nueva Guinea	PG	Port Moresby	papú	kina	PGK	toea
Paraguay	República del Paraguay	PY	Asunción	paraguayo	guaraní	PYG	céntimo
Perú	República del Perú	PE	Lima	peruano	nuevo sol	PEN	céntimo
<i>Pitcairn (véase «Islas Pitcairn»)</i>							
Polinesia Francesa ^(PF1)	Polinesia Francesa	PF	Papeete	polinesio	franco [CFP]	XPF	céntimo
Polonia	República de Polonia	PL	Varsovia	polaco	zloty	PLN	grosz
Portugal	República Portuguesa	PT	Lisboa	portugués	euro	EUR	cent
Puerto Rico ^(PR1)	Estado Libre Asociado de Puerto Rico	PR	San Juan	puertorriqueño	dólar [estadounidense]	USD	centavo
Qatar	Estado de Qatar	QA	Doha	qatarí	rial [qatarí]	QAR	dirham
Reino Unido	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	UK	Londres	británico	libra [esterlina]	GBP	penique
República Centroafricana	República Centroafricana	CF	Bangui	centroafricano	franco [CFA (BEAC)]	XAF	céntimo
República Democrática del Congo	República Democrática del Congo	CD	Kinsasa	congoleño	franco [congoleño]	CDF	céntimo
República Dominicana	República Dominicana	DO	Santo Domingo	dominicano	peso [dominicano]	DOP	centavo
Reunión ^(RE1)	Reunión	RE	Saint-Denis	reunionés	euro	EUR	cent
Ruanda	República de Ruanda	RW	Kigali	ruandés	franco [ruandés]	RWF	céntimo
Rumanía	Rumanía	RO	Bucarest	rumano	leu [rumano]	RON	ban
Rusia	Federación de Rusia	RU	Moscú	ruso	rublo [ruso]	RUB	kopek
Sáhara Occidental ^(EH1)	Sáhara Occidental	EH	El Aaiún ^(EH)	saharai	dirham [marroquí]	MAD	céntimo
<i>Salomón (véase «Islas Salomón»)</i>							
Samoa	Estado Independiente de	WS	Apia	samoano	tala	WST	sene

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
	Samoa						
Samoa Americana ^(AS1)	Territorio de Samoa Americana	AS	Pago Pago	de Samoa Americana	dólar [estadounidense]	USD	centavo
San Bartolomé ^(BL1)	Colectividad de San Bartolomé	BL	Gustavia	de San Bartolomé	euro	EUR	cent
San Cristóbal y Nieves	Federación de San Cristóbal y Nieves	KN	Basseterre	sancristobaleño	dólar [del Caribe Oriental]	XCD	centavo
San Marino	República de San Marino	SM	San Marino	sanmarinense	euro	EUR	cent
San Martín ^(MF1)	Colectividad de San Martín	MF	Marigot	de San Martín	euro	EUR	cent
San Martín ^(SX1)	San Martín	SX	Philipsburg	de San Martín	florín [antillano] ^(SX1)	ANG	cent
San Pedro y Miquelón ^(PM1)	Colectividad Territorial de San Pedro y Miquelón	PM	Saint-Pierre	de San Pedro y Miquelón	euro	EUR	cent
Santa Elena ^(SH1)	Santa Elena, Ascensión y Tristán da Cunha	SH	Jamestown	de Santa Elena	libra [esterlina]	SHP	penique
Santa Lucía	Santa Lucía	LC	Castries	santalucense	dólar [del Caribe Oriental]	XCD	centavo
Santa Sede ^(VA1)	Santa Sede	VA	^(VA2)	de la Santa Sede	euro	EUR	cent
Santo Tomé y Príncipe	República Democrática de Santo Tomé y Príncipe	ST	Santo Tomé	santotomense	doobra	STD	céntimo
San Vicente y las Granadinas	San Vicente y las Granadinas	VC	Kingstown	sanvicentino	dólar [del Caribe Oriental]	XCD	centavo
Senegal	República de Senegal	SN	Dakar	senegalés	franco [CFA (BCEAO)]	XOF	céntimo
Serbia	República de Serbia	RS	Belgrado	serbio	dinar [serbio]	RSD	para
Seychelles	República de Seychelles	SC	Victoria	seychellense	rupia [seychellense]	SCR	cent
Sierra Leona	República de Sierra Leona	SL	Freetown	sierraleonés	leone	SLL	cent
Singapur	República de Singapur	SG	Singapur	singaporense	dólar [singaporense]	SGD	centavo
Siria	República Árabe Siria	SY	Damasco	sirio	libra [siria]	SYP	piastra
Somalia	República de Somalia	SO	Mogadiscio	somalí	chelín [somalí]	SOS	centésimo
Sri Lanka	República Socialista Democrática de Sri Lanka	LK	Colombo	esrilanqués ^(LK*)	rupia [esrilanquesa]	LKR	cent
Suazilandia	Reino de Suazilandia	SZ	Babane	suazi	lilangeni	SZL	cent
Sudáfrica	República de Sudáfrica	ZA	Pretoria ^(ZA1)	sudafricano	rand	ZAR	cent
Sudán	República de Sudán	SD	Jartum	sudanes	libra [sudanesa]	SDG	piastra
Sudán del Sur	República de	SS	Yuba	de Sudán del	libra [de Sudán]	SSP	piastra

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/ Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
	Sudán del Sur			Sur	del Sur]		
Suecia	Reino de Suecia	SE	Estocolmo	sueco	corona [sueca]	SEK	öre
Suiza	Confederación Suiza	CH	Berna	suizo	franco [suizo]	CHF	céntimo
Surinam	República de Surinam	SR	Paramaribo	surinamés	dólar [surinamés]	SRD	centavo
<i>Svalbard y Jan Mayen</i> ^(S1)	<i>Svalbard y Jan Mayen</i>	SJ	<i>Longyearbyen (Svalbard), Olonkinbyen (Jan Mayen)</i>	<i>de Svalbard, de Jan Mayen</i>	<i>corona [noruega]</i>	NOK	<i>öre</i>
Tailandia	Reino de Tailandia	TH	Bangkok	tailandés	baht	THB	satang
Taiwán	República China, Taiwán ^(TW1)	TW	Taipéi	taiwanés	dólar [taiwanés]	TWD	centavo
Tanzania ^(TZ)	República Unida de Tanzania	TZ	Dodoma ^(TZ1)	tanzano	chelin [tanzano]	TZS	cent
Tayikistán	República de Tayikistán	TJ	Dusambé	tayiko	somoni	TJS	diram
<i>Territorio Británico del Océano Índico</i> ^(IO1)	<i>Territorio Británico del Océano Índico</i>	IO	—	<i>del Territorio Británico del Océano Índico</i>	<i>dólar [estadounidense]</i>	USD	<i>centavo</i>
<i>Territorios Australes Franceses</i> ^(TF1)	<i>Territorios Australes Franceses</i>	TF	^(TF2)	<i>de los Territorios Australes Franceses</i>	<i>euro</i>	EUR	<i>cent</i>
<i>Territorios Palestinos</i> ^(PS1)	^(PS2)	PS	^(PS3)	<i>palestino</i>	<i>sheqel</i>	ILS	<i>agorá</i>
Timor Oriental ^(TL)	República Democrática de Timor Oriental	TL	Dili	timorense	dólar [estadounidense]	USD	centavo
Togo	República Togolesa	TG	Lomé	togolés	franco [CFA (BCEAO)]	XOF	céntimo
<i>Tokelau</i> ^(TK1)	<i>Tokelau</i>	TK	^(TK2)	<i>tokelauense</i>	<i>dólar [neozelandés]</i>	NZD	<i>centavo</i>
Tonga	Reino de Tonga	TO	Nukualofa	tongano	pa'anga	TOP	seniti
Trinidad y Tobago	República de Trinidad y Tobago	TT	Puerto España	trinitense	dólar [trinitense]	TTD	centavo
Túnez	República de Túnez	TN	Túnez	tunecino	dinar [tunecino]	TND	milésimo
<i>Turcas y Caicos</i> (véase « <i>Islas Turcas y Caicos</i> »)							
Turkmenistán	Turkmenistán	TM	Asjabad	turcomano	manat [turcomano]	TMT	tenge
Turquía	República de Turquía	TR	Ankara	turco	lira [turca]	TRY	kuru
Tuvalu	Tuvalu	TV	Funafuti	tuvaluano	dólar [australiano]	AUD	centavo
Ucrania	Ucrania	UA	Kiev	ucraniano	grivna	UAH	kopika
Uganda	República de Uganda	UG	Kampala	ugandés	chelin [ugandés]	UGX	cent
Uruguay	República Oriental del Uruguay	UY	Montevideo	uruguayo	peso [uruguayo]	UYU	centésimo
Uzbekistán	República de Uzbekistán	UZ	Tashkent	uzbeko	sum	UZS	tiyin

Nombre usual	Nombre oficial	Código (Estado) ⁽¹⁾	Capital/Centro administrativo	Gentilicio	Moneda ⁽²⁾	Código (moneda) ⁽³⁾	Fracción ⁽⁴⁾
Vanuatu	República de Vanuatu	VU	Port Vila	vanuatense	vatu	VUV	—
Vaticano (véase « Santa Sede »)							
Venezuela	República Bolivariana de Venezuela	VE	Caracas	venezolano	bolívar fuerte	VEF	céntimo
Vietnam	República Socialista de Vietnam	VN	Hanoi	vietnamita	dông	VND	[hào (10) xù (100)]
Virgenes Británicas (véase « Islas Virgenes Británicas »)							
Virgenes de los Estados Unidos (véase « Islas Virgenes de los Estados Unidos »)							
Wallis y Futuna (WE1)	Wallis y Futuna	WF	Mata-Utu	de Wallis y Futuna	franco [CFP]	XPF	céntimo
Yemen	República de Yemen	YE	Sanaa	yemení	riyal [yemení]	YER	fil
Yibuti	República de Yibuti	DJ	Yibuti	yibutiano	franco [yibutiano]	DJF	—
Zambia	República de Zambia	ZM	Lusaka	zambiano	kwacha [zambiano]	ZMK	ngwee
Zimbabue	República de Zimbabue	ZW	Harare	zimbabuense	dólar [zimbabuense] (Z W1)	ZWL	centavo

NOTAS RELATIVAS A LOS ESTADOS, TERRITORIOS Y MONEDAS

Las notas que figuran en cursiva solo se refieren a la versión española.

(1) **Columna «Código (Estado)»:** Códigos ISO 3166 alfa-2, salvo para Grecia y el Reino Unido (que conservan los códigos EL y UK, respectivamente, en vez de GR y GB). Véanse también los [puntos 7.1.1](#) (siglas preceptivas) y [7.1.2](#) (orden de enumeración de los Estados) y el [anexo A6](#) (orden alfabético de los códigos de los Estados y territorios).

(2) **Columna «Moneda»:** Franco [CFA (BCEAO)] = franco de la Comunidad Financiera Africana (emitido por el Banque centrale des États de l'Afrique de l'Ouest); franco [CFA (BEAC)] = franco de la Cooperación Financiera en África central (emitido por el Banque des États de l'Afrique centrale).

(3) **Columna «Código (moneda)»:** Códigos ISO 4217, excepto en los casos de GGP (Guernesey), IMP (Isla de Man) y JEP (Jersey).

(4) **Columna «Fracción»:** La fracción del euro es el cent. No obstante, con arreglo al considerando 2 del Reglamento (CE) n° 974/98 del Consejo, de 3 de mayo de 1998, «la elección de la denominación "cent" no excluye que se utilicen variantes de este término en el uso cotidiano dentro de los Estados miembros». En español, la variante utilizada es «céntimo(s)». En los textos de la Unión Europea se preferirá la forma «cent» (obligatoria en los actos legales). Las fracciones entre corchetes ya no se utilizan.

([AU1](#)) **Anguila:** Territorio británico de ultramar.

([AO1](#)) **Antártida:** Territorio sin población autóctona: el Tratado Antártico, firmado el 1 de diciembre de 1959 por Argentina, Australia, Bélgica, Chile, los Estados Unidos, Francia, Japón, Noruega, Nueva Zelanda, el Reino Unido, Sudáfrica y la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, estableció: «Ningún acto [podrá] hacer valer una reclamación de soberanía territorial» (artículo IV, apartado 2). Incluye todas las tierras situadas más allá de los 60 grados de latitud sur, excepto Georgia del Sur e Islas Sandwich del Sur, la Isla Bouvet y los Territorios Australes Franceses.

([5a](#)) **Antigua República Yugoslava de Macedonia:** No deben utilizarse ni las siglas «ARYM» ni denominaciones como «Macedonia», «República de Macedonia» u otras similares.

([5b](#)) **Antigua República Yugoslava de Macedonia:** Por determinar.

([AW1](#)) **Aruba:** Estado autónomo del Reino de los Países Bajos.

([BY](#)) **Belarús:** El Gobierno de este país prefiere la forma Belarús, que tiende a generalizarse, sobre todo en contextos oficiales, en detrimento de la tradicional, Bielorrusia.

([BJ1](#)) **Benín:** Cotonú es la sede del Gobierno.

([BM1](#)) **Bermudas:** Territorio británico de ultramar.

([MM1](#)) **Birmania/Myanmar:** Las Naciones Unidas utilizan «Myanmar» (nombre usual) y «República de la Unión de Myanmar» (nombre oficial), pero en los textos de la Unión Europea se recomienda utilizar la forma «Birmania/Myanmar».

([BO1](#)) **Bolivia:** Sucre es la capital constitucional. La Paz es la sede del Gobierno.

(**BA**) **Bosnia y Herzegovina:** Estado dividido desde el 14 de diciembre de 1995 en dos entidades: una Federación croato-bosnia y una República serbia.

(**BF**) **Burkina Faso:** Aunque los ciudadanos de ese Estado consideran el nombre Burkina Faso equivalente a «la República de los Burkina», el uso en español ha consagrado la forma Burkina Faso (que se traduce por «la patria de los hombres íntegros») como nombre usual.

(**CZ**) **Chequia:** Empieza a utilizarse en España el topónimo neológico «Chequia» (por analogía con «Eslovaquia») para designar comúnmente a la República Checa. Hay que señalar que en checo existe un nombre común para este país, formado por Bohemia y Moravia; la forma española «Chequia» no tiene la connotación negativa que, por razones históricas, pueden tener sus equivalentes en otras lenguas (el alemán, por ejemplo), que han motivado las suspicacias del Gobierno checo ante el uso de un nombre común. No obstante, en contextos protocolarios debe utilizarse exclusivamente «República Checa».

(**CN**) **China:** Aunque la forma correspondiente al sistema «pinyin» de transcripción del chino es Beijing, al tratarse en este caso de un nombre ampliamente conocido y utilizado desde la antigüedad, en español se sigue utilizando mayoritariamente la forma tradicional (Pekín), lo que no impide el uso de la forma nueva al citar documentos en los que conste esta última.

(**CP1**) **Clipperton:** Bien demanial del Estado francés.

(**CP2**) **Clipperton:** El código CP no forma parte de la norma ISO 3166-1, pero está reservado excepcionalmente por la ISO.

(**KM**) **Comoras:** No incluye las islas de Mahoré y Pamanzi, que forman el territorio de Mayotte.

(**KP**) **Corea del Norte:** El Gobierno de este país prefiere la forma República Popular Democrática de Corea, que es la única que debe utilizarse en documentos protocolarios.

(**KR**) **Corea del Sur:** El Gobierno de este país prefiere la forma República de Corea, que es la única que debe utilizarse en documentos protocolarios.

(**CL**) **Costa de Marfil:** Aunque el Gobierno de este país solicitó en su día que la forma «Côte d'Ivoire» se utilizara en todas las lenguas, en español se sigue utilizando la forma tradicional de manera generalizada.

(**CI**) **Costa de Marfil:** Yamusukro es la capital oficial; Abidjan es el centro administrativo.

(**CV**) **Curaçao:** Estado autónomo del Reino de los Países Bajos desde el 10 de octubre de 2010 (fecha de la disolución de las Antillas Neerlandesas). Aunque las Antillas Neerlandesas dejaron de existir el 10 de octubre de 2010, Curaçao y San Martín han conservado el florín antillano (ANG) y esperan crear una nueva moneda en 2012 (el «florín del Caribe»).

(**EC**) **Ecuador:** Incluye las islas Galápagos.

(**AE**) **Emiratos Árabes Unidos:** Formados por los emiratos de Abu Dabi, Ayman, Dubai, Fuyaira, Ras al-Jaima, Sharya y Umm al-Qaiwain.

(**ES**) **España:** Aunque el nombre oficial de España es, simplemente, «España», en los documentos de las instituciones europeas figura la forma «Reino de España», que fue la que se utilizó en la firma de los Tratados.

(**FI**) **Finlandia:** No debe utilizarse nunca la forma «finés» como gentilicio.

(**GE**) **Georgia:** La forma Tbilisi, aparecida en el siglo XX, no ha desbancado al término más tradicional en español, Tiflis.

(**GS1**) **Georgia del Sur e Islas Sandwich del Sur:** Territorio británico de ultramar.

(**GI**) **Gibraltar:** Territorio británico de ultramar.

(**GD**) **Granada:** Incluye las Granadinas del Sur.

(**GL**) **Groenlandia:** Territorio autónomo dependiente de Dinamarca.

(**GP1**) **Guadalupe:** Departamento y región de ultramar (DOM-ROM = département et région d'outre-mer) franceses.

(**GU**) **Guam:** Territorio dependiente de los Estados Unidos.

(**GF1**) **Guayana Francesa:** Departamento y región de ultramar (DOM-ROM = département et région d'outre-mer) franceses.

(**GG1**) **Guernsey:** Territorio autónomo dependiente de la corona británica. No forma parte del Reino Unido pero depende de él para sus asuntos exteriores. Tampoco forma parte de la Unión Europea aunque está asociado a ella con arreglo al Protocolo 3 anejo al Tratado de Adhesión del Reino Unido.

(**GG2**) **Guernsey:** Variante local de la libra esterlina, sin código ISO propio. En caso de que se necesite un código, se utiliza generalmente GGP.

(**HN**) **Honduras:** Incluye las islas del Cisne.

(**HK1**) **Hong Kong:** La denominación «Hong Kong, China» podrá utilizarse en determinadas circunstancias. Según el artículo 151 de la Ley Fundamental de la República Popular China, la Región Administrativa Especial de Hong Kong tendrá autonomía, bajo la denominación «Hong Kong, China», para entablar y desarrollar relaciones y concertar y aplicar acuerdos con otros Estados y territorios y organizaciones internacionales pertinentes en los ámbitos correspondientes: particularmente la economía, el comercio, la política financiera y monetaria, el transporte marítimo, las comunicaciones, el turismo, la cultura y los deportes.

(**HK2**) **Hong Kong:** La denominación oficial completa puede abreviarse como «Región Administrativa Especial de Hong Kong» o «RAE de Hong Kong».

(**HK3**) **Hong Kong:** La capital de derecho es Pekín. El centro administrativo se encuentra en Government Hill.

(**IR1**) **Irán:** El rial se divide, oficialmente, en 100 dinares, pero, debido a su bajo valor, las fracciones ya no se utilizan. Se utiliza el toman, que equivale a 10 riales.

(**IE1**) **Irlanda:** Aunque ciertos documentos hablen de la «República de Irlanda», esta denominación no tiene carácter oficial.

(**BV1**) **Isla Bouvet:** Territorio dependiente de Noruega.

(CX1) **Isla Christmas**: Territorio australiano (no hay que confundirlo con la otra Isla Christmas, o Kiritimati, atolón que forma parte de la República de Kiribati).

(MI1) **Isla de Man**: Territorio autónomo dependiente de la corona británica. No forma parte del Reino Unido pero depende de él para sus asuntos exteriores. Tampoco forma parte de la Unión Europea aunque está asociado a ella con arreglo al Protocolo 3 anejo al Tratado de Adhesión del Reino Unido.

(IM2) **Isla de Man**: Variante local de la libra esterlina, sin código ISO propio. En caso de que se necesite un código, se utiliza generalmente IMP.

(NF1) **Isla Norfolk**: Territorio australiano autónomo.

(AX1) **Islas Åland**: Archipiélago autónomo dependiente de Finlandia. Las relaciones especiales entre la Unión Europea y las Islas Åland figuran en un protocolo anejo al Acta de adhesión, el cual también confirma el estatuto oficial de dicho archipiélago en el Derecho internacional.

(KY1) **Islas Caimán**: Territorio británico de ultramar.

(CC1) **Islas Cocos**: Territorio australiano.

(CK1) **Islas Cook**: Administración autónoma en libre asociación con Nueva Zelanda.

(FO1) **Islas Feroe**: Administración autónoma dependiente de Dinamarca.

(HM1) **Islas Heard y McDonald**: Territorio australiano.

(EK1) **Islas Malvinas**: Territorio británico de ultramar (administrado desde las Islas Malvinas).

(MP1) **Islas Marianas del Norte**: Territorio autónomo dependiente de los Estados Unidos (Estado libre asociado).

(UM1) **Islas menores alejadas de los Estados Unidos**: Territorios dependientes de los Estados Unidos.

(UM*) **Islas menores alejadas de los Estados Unidos**: *Esta denominación agrupa en un código ISO a los siguientes territorios: la isla Baker, la isla Howland, la isla Jarvis, el atolón de Johnston, el arrecife Kingman, las islas Midway, la isla Navassa, el atolón Palmyra y la isla Wake.*

(PN1) **Islas Pitcairn**: Territorio británico de ultramar.

(SB*) **Islas Salomón**: *No incluye las islas de Bougainville y Buka, que pertenecen a Papúa Nueva Guinea.*

(TC1) **Islas Turcas y Caicos**: Territorio británico de ultramar.

(VG1) **Islas Vírgenes Británicas**: Territorio británico de ultramar.

(VI1) **Islas Vírgenes de los Estados Unidos**: Territorio dependiente de los Estados Unidos.

(IL1) **Israel**: El Gobierno, la Knesset (Parlamento) y el Tribunal Supremo se hallan en Jerusalén. Los Estados miembros de la Unión Europea tienen sus embajadas en Tel Aviv.

(JP1) **Japón**: El yen se utiliza ahora únicamente a efectos de contabilidad.

(JE1) **Jersey**: Territorio autónomo dependiente de la corona británica. No forma parte del Reino Unido pero depende de él para sus asuntos exteriores. Tampoco forma parte de la Unión Europea aunque está asociado a ella con arreglo al Protocolo 3 anejo al Tratado de Adhesión del Reino Unido.

(JE2) **Jersey**: Variante local de la libra esterlina, sin código ISO propio. En caso de que se necesite un código, se utiliza generalmente JEP.

(MO1) **Macao**: La denominación «Macao, China» podrá utilizarse en determinadas circunstancias. Según el artículo 136 de la Ley Fundamental de la República Popular China, la Región Administrativa Especial de Macao tendrá autonomía, bajo la denominación «Macao, China», para entablar y desarrollar relaciones y concertar y aplicar acuerdos con otros Estados y territorios y organizaciones internacionales pertinentes en los ámbitos correspondientes: particularmente la economía, el comercio, la política financiera y monetaria, el transporte marítimo, las comunicaciones, el turismo, la cultura y los deportes.

(MO2) **Macao**: La denominación oficial completa puede abreviarse como «Región Administrativa Especial de Macao» o «RAE de Macao».

(MO3) **Macao**: La capital de derecho es Pekín. El centro administrativo se encuentra en Macao.

(MY1) **Malasia**: Kuala Lumpur es la capital constitucional. Putrajaya es la sede del Gobierno.

(MQ1) **Martinica**: Departamento y región de ultramar (DOM-ROM = département et région d'outre-mer) franceses.

(MU*) **Mauricio**: *Incluye la isla Rodrigues, las islas Agalega y el archipiélago de Cargados Carajos o de San Brandón.*

(YT1) **Mayotte**: Anteriormente colectividad de ultramar (COM = collectivité d'outre-mer) francesa, con la denominación particular de «Colectividad Departamental de Mayotte», el 31 de marzo de 2011 Mayotte se convirtió en departamento y región de ultramar (DOM-ROM = département et région d'outre-mer).

(MX*) **México**: *«La Ciudad de México es el Distrito Federal, sede de los Poderes de la Unión y Capital de los Estados Unidos Mexicanos» (artículo 44 de la Constitución).*

(FM*) **Micronesia**: *Consta de los archipiélagos de Chuuk, Pohnpei y Yap, y la isla de Kosrae.*

(ME*) **Montenegro**: *Aunque este país utiliza el euro, no está facultado para emitirlo.*

(MS1) **Montserrat**: Territorio británico de ultramar.

(MS2) **Montserrat**: Al quedar destruida la ciudad tras una erupción volcánica, las instituciones gubernamentales se trasladaron a Brades.

(NI*) **Nicaragua**: *Incluye las islas del Maíz.*

(NU1) **Niue**: Administración autónoma en libre asociación con Nueva Zelanda.

(NC1) **Nueva Caledonia:** Colectividad *sui generis* francesa. Incluye las islas Lealtad.

(NZ) **Nueva Zelanda:** *En algunos países, como Argentina y el Uruguay, se utiliza la forma «Nueva Zelandia».*

(NL1) **Países Bajos:** Debe utilizarse la denominación «Países Bajos» y no «Holanda» (dos provincias: Holanda del Norte y Holanda del Sur), que constituye, por tanto, una parte de los Países Bajos. No debe utilizarse nunca la forma «holandés».

(NL2) **Países Bajos:** Ámsterdam es la capital constitucional. La Haya es la sede del Gobierno.

(PG) **Papúa Nueva Guinea:** *Incluye los archipiélagos Bismarck y Louisiade, las islas Entrecasteaux, Trobriand y Woodlark, y Bougainville y Buka, del archipiélago de Salomón.*

(PF1) **Polinesia Francesa:** Colectividad de ultramar (COM = collectivité d'outre-mer) francesa, denominada igualmente «país de ultramar de la Polinesia Francesa». Formada por las islas Marquesas, el archipiélago de la Sociedad y las islas Tuamotú.

(PR1) **Puerto Rico:** Territorio autónomo dependiente de los Estados Unidos (Estado libre asociado).

(RE1) **Reunión:** Departamento y región de ultramar (DOM-ROM = département et région d'outre-mer) franceses.

(EH1) **Sáhara Occidental:** La República Árabe Saharaui Democrática, creada en febrero de 1976, no ha sido reconocida por todos los Estados miembros de la Unión Europea. Está en curso un proceso para resolver el conflicto, bajo el control de las Naciones Unidas.

(EH) **Sáhara Occidental:** *Aunque el artículo 4 de la Constitución saharauí establece que El Aaiún es la capital del país, tal decisión no ha sido reconocida por todos los Estados miembros de la Unión Europea.*

(AS1) **Samoa Americana:** Territorio dependiente de los Estados Unidos.

(BL1) **San Bartolomé:** Colectividad de ultramar (COM = collectivité d'outre-mer) francesa, cuya denominación particular es «Colectividad de San Bartolomé».

(MF1) **San Martín:** Colectividad de ultramar (COM = collectivité d'outre-mer) francesa, cuya denominación particular es «Colectividad de San Martín».

(SX1) **San Martín:** Estado autónomo del Reino de los Países Bajos desde el 10 de octubre de 2010 (fecha de la disolución de las Antillas Neerlandesas). Aunque las Antillas Neerlandesas dejaron de existir el 10 de octubre de 2010, Curaçao y San Martín han conservado el florín antillano (ANG) y esperan crear una nueva moneda en 2012 (el «florín del Caribe»).

(PM1) **San Pedro y Miquelón:** Colectividad de ultramar (COM = collectivité d'outre-mer) francesa, cuya denominación particular es «Colectividad Territorial de San Pedro y Miquelón».

(SH1) **Santa Elena:** Territorio británico de ultramar.

(VA1) **Santa Sede:** La Santa Sede y el Estado de la Ciudad del Vaticano son dos entes distintos de Derecho internacional. Es la Santa Sede la que está acreditada ante las instituciones europeas y las Naciones Unidas.

(VA2) **Santa Sede:** La Santa Sede como tal carece de capital. La Ciudad del Vaticano es la capital del Estado de la Ciudad del Vaticano.

(LK) **Sri Lanka:** *Debe proscribirse el gentilicio «cingalés», pues solo se refiere a una parte de los ciudadanos de Sri Lanka.*

(ZA1) **Sudáfrica:** Pretoria (Tshwane) es la capital administrativa. La capital legislativa es la Ciudad del Cabo (sede del Parlamento) y la capital judicial es Bloemfontein.

(SJ1) **Svalbard y Jan Mayen:** Territorios dependientes de Noruega.

(TW1) **Taiwán:** «República China» es el nombre que las autoridades de Taipéi consideran oficial; «Taiwán» es el nombre con el que designan al país los gobiernos que rompieron sus relaciones diplomáticas con Taipéi tras la Resolución de las Naciones Unidas de octubre de 1971. También se utiliza la denominación «Taipeí Chino» en competiciones deportivas y en varias organizaciones internacionales.

(TZ) **Tanzania:** *Formada por Tanganika más las islas de Zanzíbar y Pemba.*

(TZ1) **Tanzania:** Muchas instituciones siguen estando en Dar es-Salaam.

(IO1) **Territorio Británico del Océano Índico:** Territorio británico de ultramar.

(TF1) **Territorios Australes Franceses:** Territorio francés de ultramar con estatuto especial.

(TF2) **Territorios Australes Franceses:** Administrado desde Saint-Pierre (Reunión).

(PS1) **Territorios Palestinos:** Estos territorios están formados por Cisjordania y la Franja de Gaza.

(PS2) **Territorios Palestinos:** La única denominación oficial vigente es la de «Autoridad Nacional Palestina».

(PS3) **Territorios Palestinos:** Aunque el artículo 4 de la Constitución palestina establece que Jerusalén es la capital del Estado, el estatuto de dicha ciudad no está reconocido internacionalmente y sigue pendiente de acuerdo entre las partes.

(TL) **Timor Oriental:** *Aunque el Gobierno de este país solicitó en su día que la forma «Timor-Leste» se utilizara en todas las lenguas, en español se sigue utilizando la forma tradicional de manera generalizada.*

(TK1) **Tokelau:** Territorio dependiente de Nueva Zelanda.

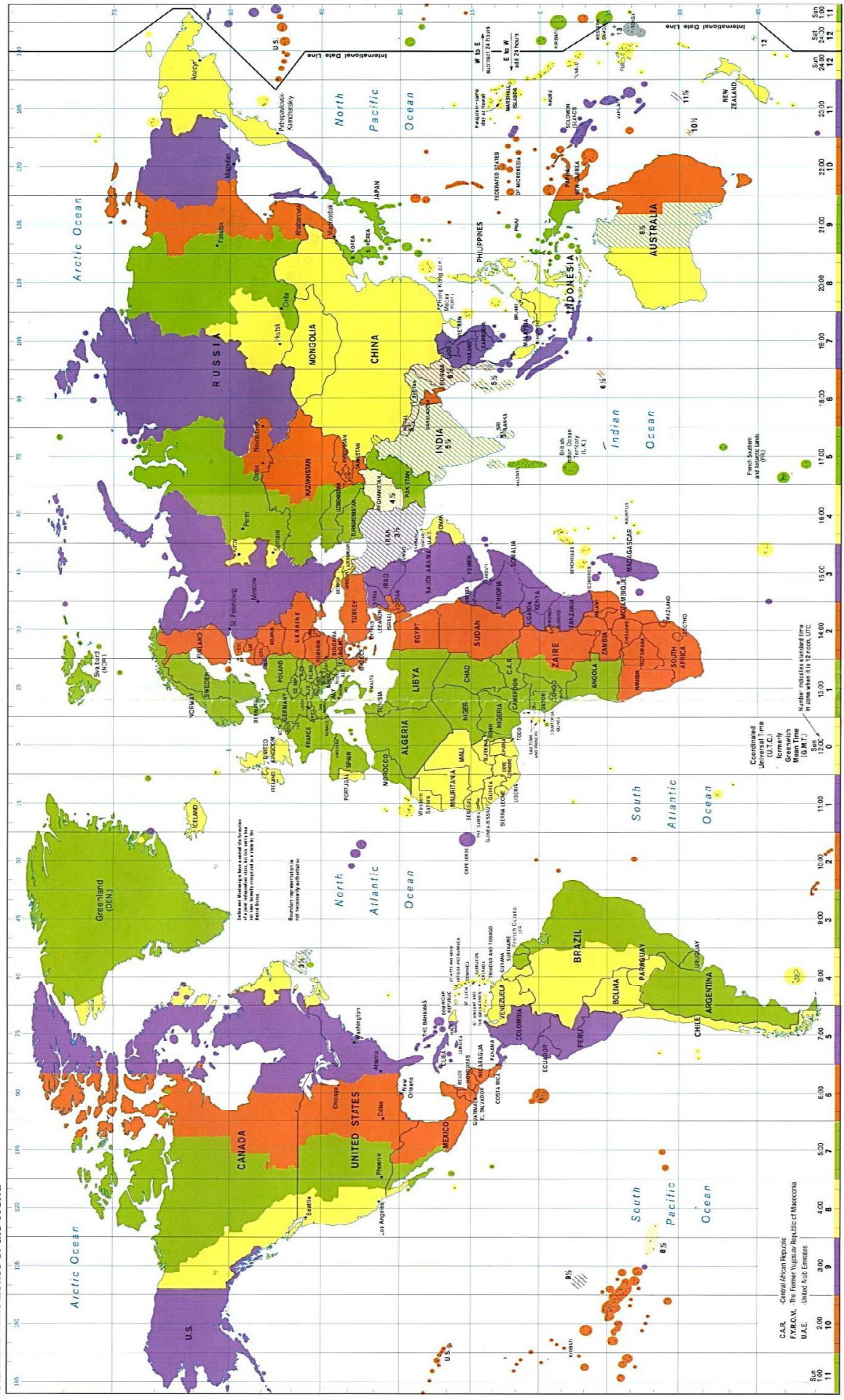
(TK2) **Tokelau:** No hay capital. Cada uno de los tres atolones posee su propio centro administrativo.

(WF1) **Wallis y Futuna:** Colectividad de ultramar (COM = collectivité d'outre-mer) francesa.

(ZW1) **Zimbabue:** Actualmente, el dólar zimbabuense ha sido suspendido y sustituido, entre otras divisas, por el dólar estadounidense.

ZONAS HORARIAS.

Standard Time Zones of the World



GLOSARIO TÉRMINOS TERRITORIALES.

AGUAS INTERIORES: Son todas aquellas aguas que se encuentran al interior de las líneas de base.

LÍNEAS DE BASE: Son las que sirven para medir la anchura del mar territorial y de los otros espacios marítimos; pueden ser líneas de base normal o líneas de base rectas.

LÍNEA DE BASE NORMAL: Es la línea de bajamar a lo largo de la costa, tal como aparece marcada mediante el signo apropiado en cartas a gran escala reconocidas oficialmente por el Estado ribereño.

LÍNEAS DE BASE RECTAS: Son trazados geométricos que se efectúan en aquellos lugares en que la costa tenga profundas aberturas y escotaduras o en los que haya una franja de islas a lo largo de la costa situada en su proximidad inmediata. El trazado de las líneas de base rectas no debe apartarse de una manera apreciable de la dirección general de la costa, y las zonas de mar situadas del lado de tierra de esas líneas han de estar suficientemente vinculadas al dominio terrestre para estar sometidas al régimen de las aguas interiores.

MAR TERRITORIAL: Es la parte del mar que se extiende desde las líneas de base hasta otra línea imaginaria paralela a la primera, de una anchura de 12 millas marinas, a lo largo de las costas del Estado. La soberanía del Estado ribereño se extiende sobre el mar territorial, es espacio aéreo sobre éste, así como al lecho y al subsuelo de ese mar.

ZONA CONTIGUA: Es aquel espacio marítimo que se extiende más allá del mar territorial, hasta una distancia de 24 millas marinas medidas desde las líneas de base, donde el Estado ribereño ejerce jurisdicción para los objetos concernientes a la prevención y sanción de infracciones de sus leyes y reglamentos aduaneros, fiscales de inmigración o sanitarios.

ZONA ECONÓMICA EXCLUSIVA: Es aquel espacio marítimo que se extiende más allá del mar territorial, hasta una distancia de 200 millas marinas medidas desde las líneas de base. En ella, el Estado ribereño ejerce derechos de soberanía para explorar, conservar y administrar los recursos naturales vivos y no vivos de las aguas supra yacentes al lecho, del lecho y el subsuelo del mar, y para desarrollar cualesquiera otras actividades con miras a la exploración y explotación económica de esa zona.

PLATAFORMA CONTINENTAL: Es aquel espacio marítimo que comprende el lecho y el subsuelo de las áreas submarinas que se extienden más allá del mar territorial y a todo lo largo de la prolongación natural del territorio del Estado ribereño, hasta el borde exterior del margen continental o bien hasta una distancia de 200 millas marinas contadas desde las líneas de base, en los casos en que el borde exterior del margen continental no llegue a esa distancia. En las crestas submarinas el límite exterior de la plataforma continental no excederá de 350 millas marinas contadas desde las líneas de base (caso de las islas de Pascua y Sala y Gómez).

ALTA MAR: Son aquellas partes del mar no incluidas en la zona económica exclusiva, en el mar territorial o en las aguas interiores de un Estado, ni en las aguas archipelágicas de un Estado archipelágico.

MAR PRESENCIAL: Es aquella área de la alta mar comprendida entre la zona económica exclusiva continental y el meridiano correspondiente al borde occidental de la plataforma continental de la isla de Pascua, que se prolonga entre el paralelo que pasa por el hito N°1 (Arica) y el polo Sur.

En dicha área de la alta mar, Chile expresa su voluntad de tener una presencia gravitante, realizando actividades científicas y económicas en beneficio de su población y en cooperación con organismos internacionales, regionales o mundiales, dentro de lo preceptuado por las normas vigentes del Derecho Internacional.

El MAR PRESENCIAL constituye una parte de los espacios marítimos, donde el Estado de Chile ha asumido obligaciones derivadas de acuerdos internacionales, tales como: la seguridad de la vida humana en el mar, búsqueda y salvamento marítimo, meteorología, seguridad en la navegación, control naval del tráfico marítimo, batimetría y cartografía internacional.

TERRITORIO OCEÁNICO: Es el concepto de un continuo espacial conformado por el mar territorial, la zona económica exclusiva y el mar presencial; y en donde la soberanía y los derechos de soberanía y jurisdicción del Estado de Chile, tienen diferentes alcances.

MÉTODOS PARA UBICARSE EN EL TERRENO O EN LA CARTA.

La fijación de un punto puede efectuarse en el espacio, en la tierra o en el plano, mediante dos elementos llamados coordenadas que en los dos primeros casos son ángulos y en el segundo, líneas

COORDENADAS GEOGRÁFICAS.

Los elementos que fijan la posición exacta de un punto sobre la superficie de la tierra, son la latitud y la longitud, llamadas coordenadas geográfica.

Latitud de un punto es el ángulo que forma la vertical con su proyección sobre el plano del Ecuador, o lo que es lo mismo, es el arco de meridiano comprendido entre el Ecuador y el lugar. Esta distancia angular varía de 0° a 90° al Norte o Sur del Ecuador. Todos los puntos situados en el mismo paralelo tienen la misma latitud.

Ecuador terrestre; es el círculo máximo perpendicular al eje polar que divide la tierra en dos hemisferios, que se denominan Norte, Boreal o Septentrional y Sur, Austral o Meridional.

Paralelos. Son los círculos menores paralelos al Ecuador.

Longitud de un punto es el ángulo diedro formado por el plano del meridiano origen Greenwich con el plano del meridiano de dicho punto o lo que es lo mismo, es la distancia, medida sobre el Ecuador, entre un punto y el meridiano origen, variando de 0° a 180°.

Meridianos. Son los círculos máximos que pasan por los polos y son perpendiculares al Ecuador en su intersección. Por convenio internacional se ha elegido como meridiano origen o de referencia al de Greenwich, que divide a la tierra en dos hemisferios: Oriental y Occidental.

La unidad de medida para las coordenadas geográficas, es el grado sexagesimal. El círculo está dividido en 360 grados, cada grado en 60 minutos y cada minuto en 60 segundos.

Un grado de latitud en cualquier punto de la tierra equivale aproximadamente a 11,14 Km. y el minuto de latitud corresponde a 1852 metros (1 milla marina).

COORDENADAS U.T.M. (PLANAS)

Otro sistema para ubicar exactamente un punto sobre la carta, es mediante el empleo de dos rectas perpendiculares cortadas en un punto cero (0), llamadas origen; son las coordenadas planas.

El empleo en nuestra cartografía regular es la Proyección Universal Transversal Mercator (U.T.M).

Las coordenadas de este sistema son:

Ordenada que corre en la dirección Norte Sur; para el hemisferio Sur se ha convenido su origen en el Ecuador, asignándole una cifra convencional igual a 10.000 Km. Sus valores, en consecuencia, disminuyen hacia el Polo Sur, por tanto, si se tiene un valor cuadrado de 5.420 Km., quiere decir que este punto de referencia está a 4.580 km. (10.000-5.420), del Ecuador.

Abscisa, corren en dirección Este – Oeste. Su origen es un meridiano convencional múltiplo de 3, correspondiendo a nuestro país los meridianos centrales de 69° y 75°. El valor asignado a este meridiano es de 500 Km. (500.000 metros), aumentando de Oeste (Weste) a Este, cifra convencional destinada a evitar los signos negativos en los cálculos.

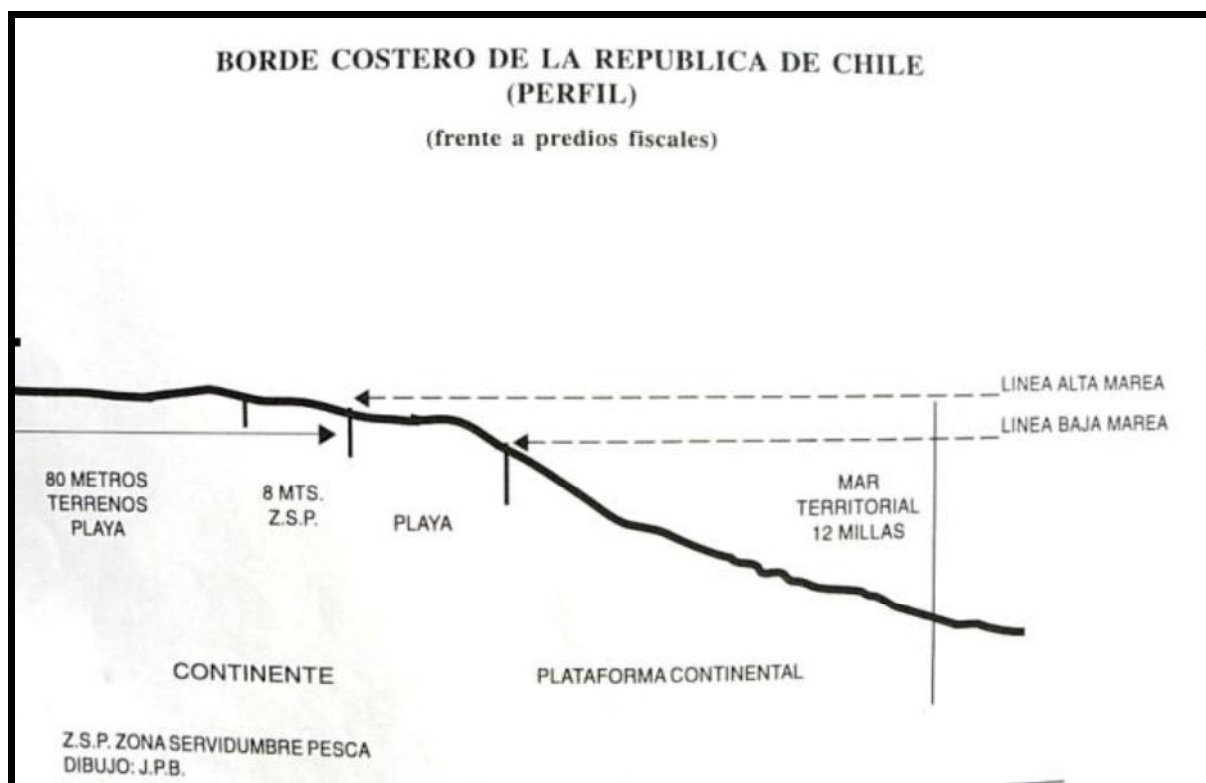
Conforme a lo anterior se puede decir para un mismo punto se obtienen:

Coordenadas Geográficas:

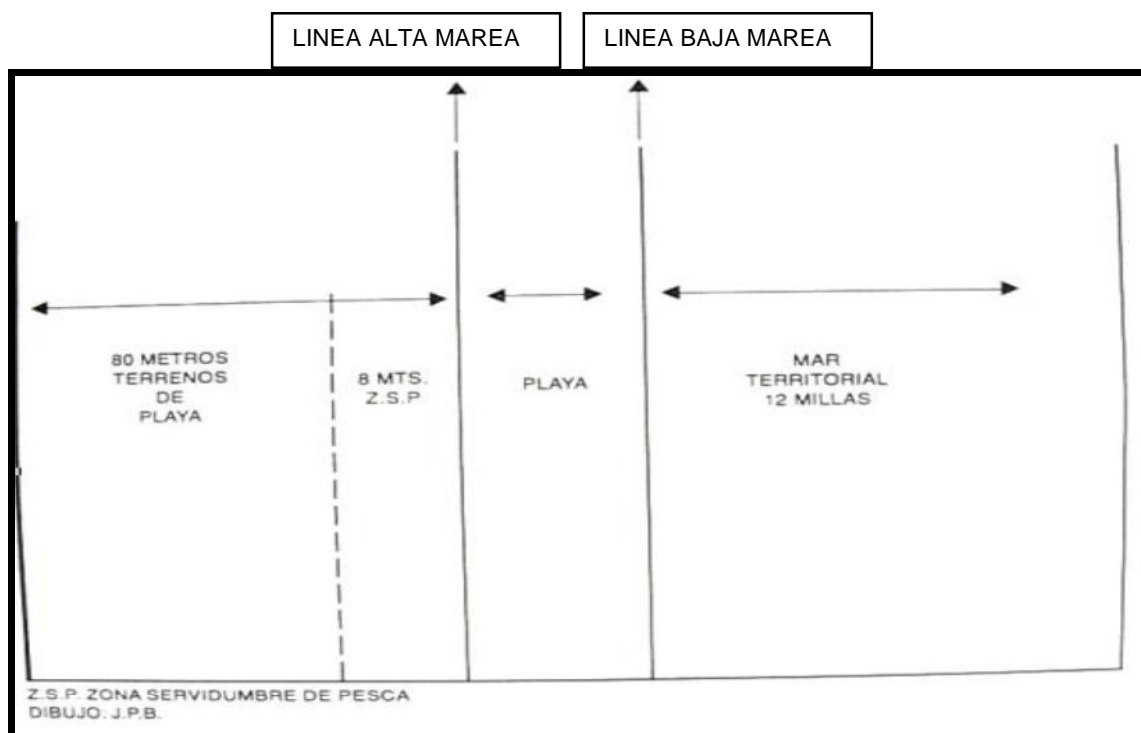
Latitud 23° 45' 20.45" Sur Longitud 70° 27' 45" Weste

Coordenadas U.T.M.

Norte 737200,79 Sur 350951,16



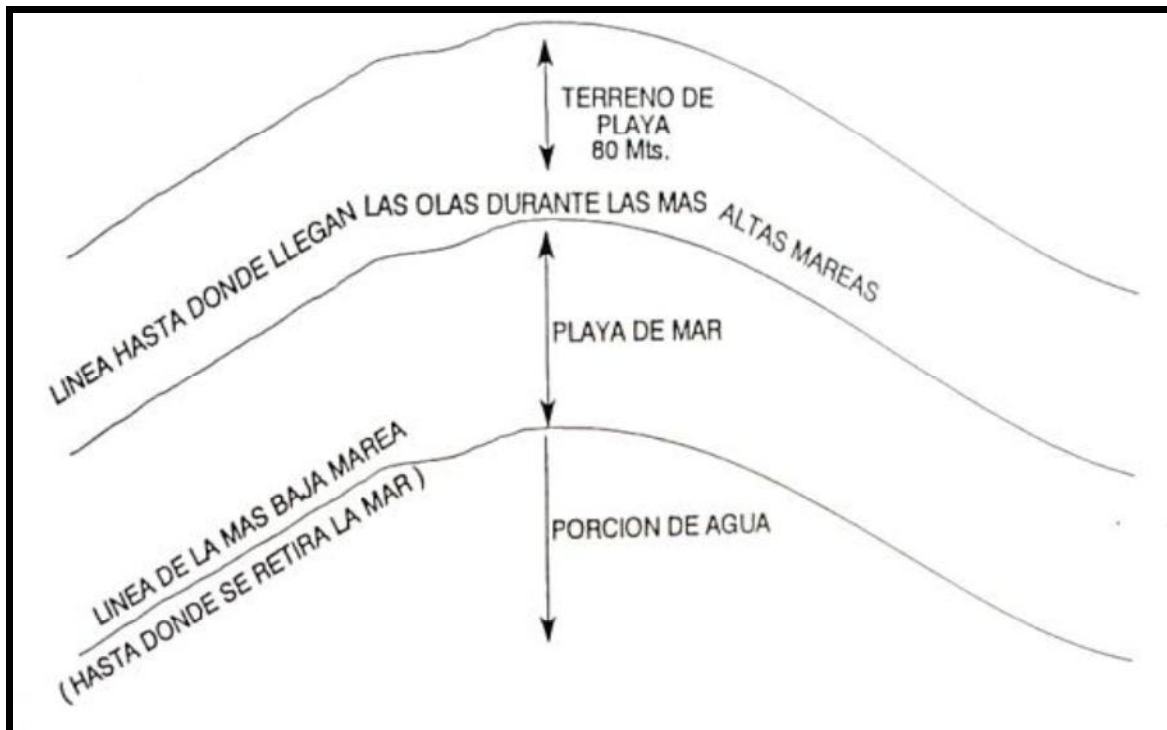
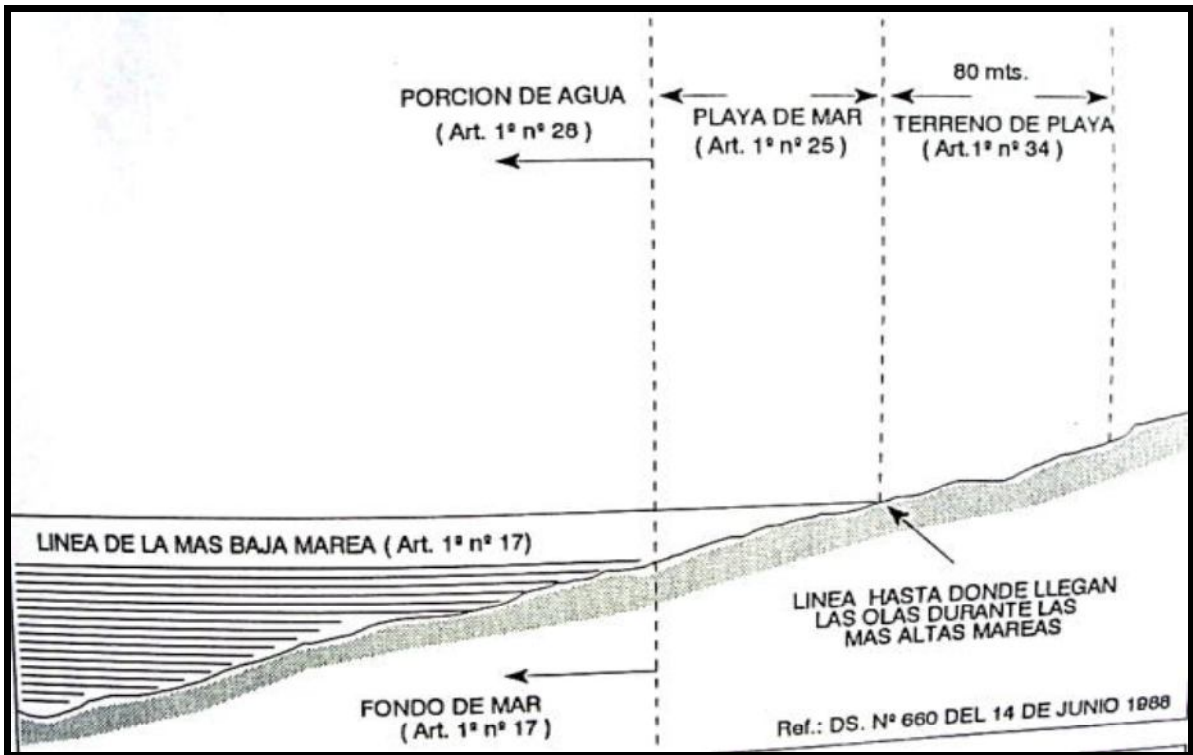
BORDE COSTERO DE LA REPUBLICA DE CHILE (PLANTA)
(Frente a predios fiscales)



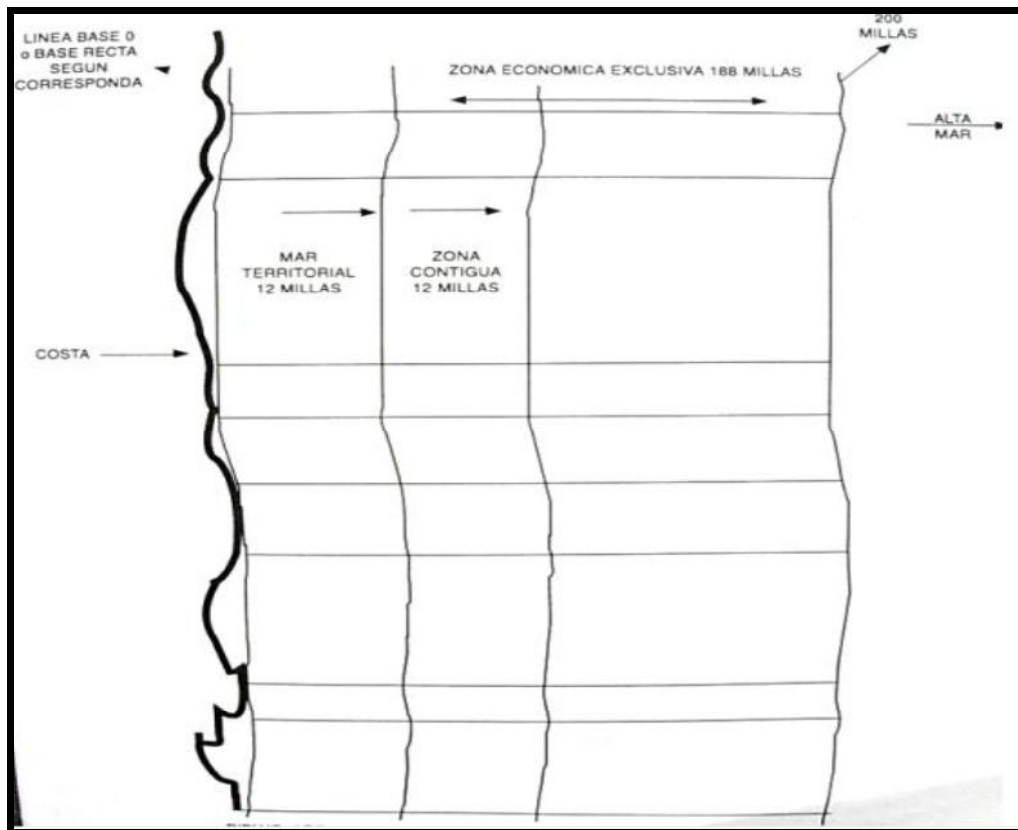
NOTA 1: Más allá de los 80 mts. La administración de los terrenos fiscales corresponde al Ministerio de B.B. N.N.

NOTA 2: Frente a predios particulares que limitan con el mar, no hay terrenos de playa.

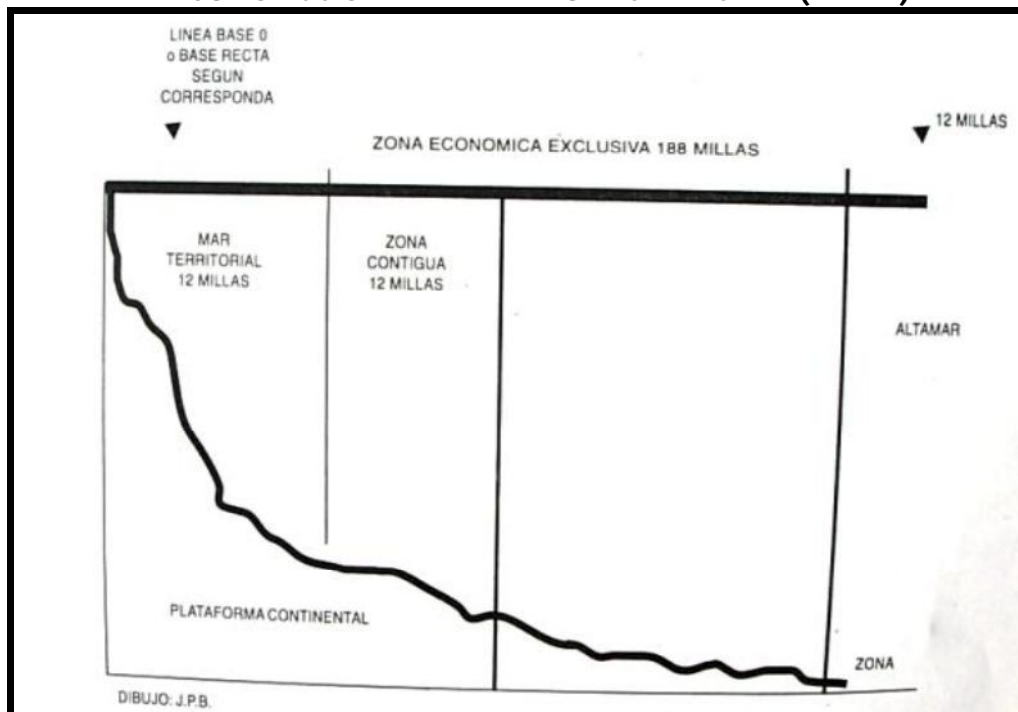
PLAYA DE MAR O LITORAL.



MAR JURISDICCIONAL DE LA REPUBLICA DE CHILE (PLANTA)



MAR JURISDICCIONAL DE LA REPUBLICA DE CHILE (PERFIL)



Capítulo III

NAVES Y

NAVEGACIÓN.